

OREDOWNNIK
wych. co wtorek, czwartek i sobota.

PRZEDPŁATA KWARTALNA
wynosi w miesiącu 1 mk. 75 fen.
na poczecz 2 marki
Eggenplatz sprzedaje się po 10 fen.

OGŁOSZENIA
przyjmuje się za opłatą 15 fen.
od pierwszego porywania.

Dziś: Jana Jol. Zafi. MP.
Jutro: Tymoteusza blok.

OREDOWNNIK.

Pismo poświęcone sprawom politycznym i społecznym.

Poznań, Czwartek 23 Stycznia 1879.

REKSPEDYCYA
w drukarni J. Leitgebura,
Place Wilhelmowej numer 18,
obok Biblioteki Raczyńskiego.

LIŚTY
nadawca należy francuz pod adresem
do redakcji Orłowski, Poznań.

REKOPISMA
nie zwracają się, ale nieliczne.

Wschód słońca 7.57, zach. 4.28.
Długość dnia 8 god. 20 min.

Poznań, 22. stycznia.

— * Obrona języka polskiego w szkołach elementarnych. Ponieważ to sprawa nadzwyczajnej wagi i wszystkich nam żywo obchodzić winna, dla tego podaliśmy w dalszym ciągu rozprawy, łoszące w sprawie o używaniu języka polskiego w szkołach a wywołane dzielną mową ka. dr. Stablewskiego. Odpowiedź rządowego komisarza podajemy w oddzielnym, aby czytelnicy nasi mogli poznać, jak się reprezentant i rząd na tę sprawę zapracują.

Rządowy komisarz, p. Weatzeold, tak odpowiedział ka. dr. Stablewskiemu:

Mości Panowie! Posel Stablewski rozpoczął swą mowę od zapewnienia, że on i jego towarzysze chcą także, ażeby dzieci polskie uczyły się po niemiecku. Wszakże szkolna nie wątpli, że Polacy chcą tego szerzej. Ale Mości Panowie, kto chce dopiąć celu, ten się musi i na środki godzić.

(wołają: ale środki odpowiednio!)

Zapewne, że odpowiednio. Środki przez władzę szkolną wybrane byłyby oczywiście fałszywe, gdyby prawdą było, co poseł Stablewski powiedział, że w szkole dzieci polskie nie mogą nabrać znajomości języka niemieckiego, i że to da się osiągnąć dopiero przez ożnienie w życiu prywatnym, przez słowniki w życiu. Godzą się też na to ostatnio i żyjemy tylko sobie tylko, ażeby Panowie Polacy mieli się też o to, ażeby z strony tego ożnienia — no mówią z sobą otwarcie — ażeby Polacy w domu u siebie nie stawiali trudności tymi środkami, za pomocą których władza szkolna dzieci polskie chce z językiem niemieckim zapoznać.

Mości Panowie, przed kilku laty jeszcze były polskie gminy z tego względu zadowolone i z nikąd się nie skarżące; dopiero w ostatnim czasie pojawiły się skargi i to, powiem, skutkiem agitacji.

(wołają: nieprawda!)

Z pewnością, że tak było! Pełtryca z powiatu poznańskiego, gruby folant, przyszedł właśnie na takie drożdże do skutku, to jest na drodze agitacji dziennikarstwa polskiego. Ani jedna gmina nie byłaby w stanie wyłożyć takiej powoli o własnych siłach do p. ministra oświeceni. Gminy to werzawo do tego z Poznania! Znamydz wysłało skomane z zapytaniami do doradców asystentów i do mówów znanym. W ten sposób nagromadzone mnóstwo materiału, na podstawie którego ułożono pełtryca w Poznaniu, potem ją rozszedano do gmin i do proboszczów, a jej podpisano, i wtedy dopiero odesłano ją do ministerstwa oświeceni. Powtarzam, że z własnego popędu ani jedna gmina tej pełtrycy nie wysłała. Tak, Mości Panowie, ci tam panowie u Was, którzy się zajmują polskimi sprawami publicznymi, spoglądają sami, że niemiecki język zdobywa sobie coraz więcej pola i że w ten sposób naturalnie uszuwa się podstawa dla ich użycia narodowo-polskich.

(wołają: oho!)

Tak jest z pewnością!

(wołają także: frazes!)

Mówiłem że skutkiem tej agitacji rodzice polscy w domu swojem nie potierają dotychczas szkoły i przynajmniej Panom to, że nawet w polskich dziennikach pisano, że założono Stowarzyszenie polskich Matak chrześcijańskich, aby wszelką niemieczną z daleka trzymać.

(wołają: oho!)

Ja Wam więcej powiem, Moi Panowie, nawet Wasze polskie Towarzystwo Oświaty Ludowej dażyło do tego, aby urządzić obok publicznej szkoły niemieckiej osobną polską szkołę po domach polskich.

(przerzykują: Odceniamy, co są powie;
gdzie dowody na to!)

Oweż jasną jest rzecz, że, jeżeli wszystko, co tylko niemieczną trać, — że już nie powiem, co niemieczną brzmie — mam tu na myśli np. niemiecki elementarz, z domu polskiego wyrzucę ją, jeżeli w domu polskim nie mogą ścierpieć tego, iż się dziecko ćwiczy w niemieckim czytaniu, — oweż jasną jest rzecz, powtarzam, że w takich warunkach zadanie szkoły jest nadzwyczaj utrudnione. O tam ani wstąpić nie można. Na ładanie, które w pełtrycy z powiatu poznańskiego stawiono; ażeby Rozporządzenie szkolne z 1873 r. zostało zniszczone, a na jego miejsce Rozporządzenie z 1867 przywrócone, odpowiem, że w r. 1867 o panowie tak same przeciw owemu Rozporządzeniu protestowali, jak dziś protestują przeciw Rozporządzeniu z 1873 roku. (Pisano w „Dzienniku“, ale nikt w 1867 r. pełtrycy do ministerstwa nie wysłał! Przyp. „Ored.“)

I na to jeszcze zwróć uwagę, że zdaje się („es scheint“), jakoby panowie ci, którzy teraz żądają przywrócenia Rozporządzenia z 1867 r., takowego nie czytali i nie znali. W owem Rozporządzeniu bowiem, w którym nakazano nauczycielom i inspektorom szkolnym trzymać się przepisów podanych w „Anleitung“ (przy naucz. języka niemieckiego. Przyp. „Ored.“), stoi wyraźnie — a na to widocznie nie uważali ci panowie, inaczej bowiem nie byłoby żądali przywrócenia owych przepisów:

„Spósb, w jaki się dziecko uczy mowy ojczystej w domu rodzicielskim, w jaki się polski rekurs wyuczy języka niemieckiego w niemieckim otoczeniu szkoły garbiona, zaprowadza na naturalny i dla tego najniebezpieczny środek uczenia także w szkołach elementarnych. A tym środkiem jest mówienie po niemiecku.

Nauczyciel samie zaraz z temi dziećmi, które po raz pierwszy do szkoły przychodzi, zacząć mówić po niemiecku w osobnych na to przeznaczonych godzinach, nie pytając wcale o to, czy go dziecko na początku rozumieją.

Tłumacząc to, co dzieckom najpród po niemiecku powie, na polsku, i powtarzając to ustawicznie w ciemności, dojdzie zwolna do tego, że będzie przez dzieci zrozumiany, choćby im polskiego tłumaczenia nie dodawał. W ten sposób wtorek się przejście do wyższego stopnia, że nie tylko on do dzieła, ale i dzieci do niego będą mówili po niemiecku, słowem, że z dziećmi po niemiecku będzie mówili!”

Tak jest Mości Panowie, to jest droga, na której starany się dojdą do celu, że język niemiecki jest nie tylko przedmiotem nauki, ale także językiem wykładowym w szkołach polskich. (Przypisujemy, że się p. komisarzowi dobra „udało“, iż przytoczony przez niego ustęp nie był przy układaniu pełtrycy, „ani znany ani czytany“ i to oś? Ustęp przez p. komisarza przytoczony nie ma przecież żadnego związku z tem, czego w pełtrycy żądano; dowiedziemy tego panu komisarzowi z następnymi artykułami i to ile możności cyframi. Przyp. „Ored.“)

Oczywiście język polski musi być w najniższym oddziale, także i w wyższych oddziałach, gdy chodzi o ułatwienie zrozumienia, używamy. Ze w szkole, w której tygodniowo udziela się tylko 12 godzin, jak w szkole polidwójnej, nie można razem uczyć czytania i pisania po niemiecku i po polsku, leży na dłoni, ale nieprawda jest, co ka. Stablewski twierdzi, że nauka języka polskiego w ogóle ustala w szkołach polidwójnych; tak nie jest, i nauka języka polskiego była w najniższych oddziałach udzielana tylko przy możliwości, przy nauce pogładowej, tak że w ten sposób utwierdza się dziecku rozumienie przedmiotu, który się uczy oszaczać po niemiecku. Jestto sprawa, która należy przedewszystkiem do metody uczenia. Dziś wszakże, po latach mniej więcej czterech, — boć po sześciu nie, gdyż chociaż Rozporządzenie szkolne wydane zostało w 1873 r., to nie mogło być oczywiście zaraz w

życiu wprowadzone, tem mniej, że pewna część nauczycieli nie chciała się do niego zstosować, — rezultaty tej metody nie mogły się jeszcze pokazać.

Jeżeli ka. dr. Stablewski dalej twierdzi, że dzieci polskie z niechęcią idą do szkoły, że w szkole siedzą jak przybite, to muszę temu z mego własnego doświadczenia zaprzeczyć. Zwiędziane szkoły i to właśnie w powiecie poznańskim i ościennym się, że dzieci z ochotą i wesołością przychodzą do szkoły, nawet chore dzieci przychodzą w tych dniach do szkoły.

(cho!)

Tak jest, Panowie, polskie dzieci przychodzą do szkoły, nie sprowadzono ich, przychodzą same do szkoły i odpowiadają z największą radością, gdy je się po niemiecku zapytywano.

Ponieważ ka. dr. Stablewski wspominał także o Górnem Śląsku, pozwolę sobie przeczytać Panom referat o tej sprawie, o tyle mającej więcej wagi, że z Berlina takowego nie żądano. Są to słowa naczelnego prezesa prowincyi śląskiej, który tak pisze:

„Oś się tyczy szkół elementarnych na Górnem Śląsku mam niejedno, owszem, powiem, wiele pocieszać i do łonienia i to o nadzwyczaj wielkich postępach, jakie szkoły w naszym języku niemieckim w ostatnich latach widocznie poczyniły. Mnie samemu, przy mych częstych obrotach na Górnem Śląsku, widocznie których staram się zawsze ile możności jak najdalej jądnie zapoznać się z stanem szkół elementarnych, podpadł w oczy ten pociesający, powoli ewidentnie, ale niezaprzecznie postępujący fundamentalny przewrót w oślnych stąnkach Górnego Śląska.”

Tak mówił komisarz rządowy.

Przypuszczam rządowego komisarza, p. Weatzeolda, jakoby autorem pełtrycy nie było całe Rozporządzenie z 1867 r. znane; dalej twierdził: jakoby w pełtrycy nie byłby potenci żądali przywrócenia tego Rozporządzenia, gdyby im znany był ustęp przez niego przytoczony; wręcz silno jego szczerze oświadczenia, że ponieważ w r. 1867 poznano się, iż dzieci polskie wtedy najskuteczniej będą się uczyły języka niemieckiego, gdy go się będzie uczyły w szkołach w ten sposób, w jaki się dzieckom uczy w domu po polsku, a rekurs! Polak w niemieckich okolicach po niemiecku, dla tego w roku 1873 nakazano nie tylko w ten sam sposób uczyć dalej języka niemieckiego, ale nado z tegoż języka uczyniono język wykładowy dla wszystkich przedmiotów szkolnych i to od najniższego oddziału: — wszystko to razem, co z ust p. komisarza w odpowiedzi na skargę ka. dr. Stablewskiego wyszło, było tak nieuzasadnione i mogło być tak bałamutne, iż się nie dziwimy, że poseł p. Ignacy Łyskowski, bardzo dobrze obczany z rozporządzeniami szkolnymi, uważał za rzecz potrzebną i konieczną korzystać na tem samym posiedzeniu z pierwszej lepszej sposobności, ażeby te twierdzenia pana komisarza sprostać.

Chociaż dyskusa nad owym przedmiotem była zamknięta, zabrakł głos p. Łyskowski przy obradach nad inspekcją szkół i tak przedmówił:

Od lat kilku szlęczył Panowie skargi polskich posłów, że język polski był a szkół zupełnie wypierany. Urzędnicy ministerstwa oświeceni odpowiadała na to, że przez to ani język polski, ani polska narodowość uszczerbka ponieść nie mają, że owszem rząd w drodze myśli stara się tylko o to, ażeby polskie dzieci nabrały znajomości języka niemieckiego.

Mości Panowie, nieraz już oświadczałem — i dziś to same uczynił nasz kolega ka. Stablewski, — że i my tego chcemy, ażeby się młodzieli polska po niemiecku uczyła, że uważamy to w stosunkach, w jakich żyjemy, za rzecz konieczną. Pod takimi warunkami zdawaloby się, że pro-

